

富山県地域通訳案内士(英語) 一覧

登録番号	登録年月日	氏名 ローマ字	連絡先	ガイド料金 (目安)	案内地域 得意な分野	自己PR	自己PR(英語)	HP等	その他 特記事項
EN00001	2019年1月11日	河合 佐紀 Saki Kawai	立山黒部貫光株式会社 saki-kawai@alpen- route.co.jp	要相談	立山黒部アルペンルート内	生まれも育ちも富山、雄大な立山連峰を見ながら育ちました！ 立山黒部アルペンルートに入社し5年、標高2,450m室堂にあるホテル立山でのフロント業務やアルペンルートの宣伝・広報部門にも携わっています。立山の自然の中で過ごした経験を活かし、一人では体験できない立山の楽しみ方や隠された魅力をご案内します！ 春の雪の大谷や銀世界、夏の花かおる高原、秋の一面に広がる紅葉・・・どの季節に来ても感動させられるのが立山です。オススメスポットは室堂と黒部ダムですが、希望に応じてご案内したいと思います。立山大好きガイドと最高の立山旅を～♪	I am a guide for Tateyama Kurobe Alpine Route. I love Tateyama and worked in there for 5 years, so I want to show you the BEST Tateyama depends on the season. You can try snow shoeing in spring, trekking to the mountain in summer and seeing autumn leaves in autumn... I will arrange special experiences only for you! Let's enjoy Tateyama Kurobe Alpine Route with me.	https://www.alpen-route.com/tateco/guide/	
EN00002	2019年1月11日	斉藤 真理子 Mariko Saito	marikosaito2010@gmail.com	通訳案内士料金規定に準じる	富山県内	生まれ育った富山が大好きです。 これまでの通訳経験、そして旅行好きという中で多くの国の人々と出会い共感する機会に恵まれてきました。その経験を生かしつつ、富山県地域通訳案内士として海外からのお客様のニーズに合わせたきめ細やかなご案内を心がけて行きたいと思っています。 富山は今、様々な魅力に溢れています。お客様の貴重な時間枠の中で、出来るだけ多く富山の魅力をお伝えし、富山ファンを更に増やしたいと思っています！	Hello, I' m Mariko. I' m a licensed English guide interpreter of Toyama Prefecture. Being a big fan of Toyama, I greatly enjoy sharing with guests from overseas many attractions Toyama has to offer. I would love to help you make your stay in Toyama more memorable and enjoyable. Let' s have fun together! For more information, please contact me.		
EN00004	2019年1月11日	清水 道夫 Michio Shimizu	(mail) forest8healthy@gmail.com	5,000円/半日程度	富山県全域。但し、立山町及びその周辺(上市町、富山市)が得意	プロの英語ガイドとして所属または提携できる先を探しています。TOEIC980点。 仕事があれば富山県全域をカバーするつもりですが、現時点では立山町及びその周辺(上市町、富山市)に詳しいです。 パワースポットが好きで立山信仰などの寺社に強いです。また、森林セラピストの資格を持っていますので、ヘルスツーリズムにも関心があります。	I am good at Tateyama town and surrounding areas, such as Kamiichi town and Toyama city. I am good at temples and shrines, especially those related to mountain worship for Mt.Tateyama. Also, I recommend relaxing in the forest, since I am a forest therapist.		
EN00005	2019年1月11日	中臺 雅子 Miyako Nakadai	(一社)南砺市観光協会 (TEL) 0763-62-1201 (FAX) 0763-62-1202 (mail) nakadai@p2.tst.ne.jp	通訳案内士料金規定に準じる	富山県内(特に井波、五箇山、城端など南砺市)	北アルプスの山々と豊かな海、そして昔から今に受け継がれる色濃いた文化が残る富山県の魅力をたっぷりお伝えします。普段はJR城端駅の観光案内所にいます。城端駅からスタートして五箇山(バスで約30分)や井波(バスで約20分)への半日～終日観光などいかがですか？ご興味に合わせてツアーをアレンジいたします。		http://www.tabi-nanto.jp/en/	
EN00006	2019年1月11日	中村 志保 Shiho Nakamura	(株)グッドラック 松川遊覧船(株) (TEL) 076-425-8187 (mail)contact@goodlucktoyama.com (mail) contact@matsukawa-cruise.jp	1人10,000円～/3hrs	富山市中心部	富山市中心部を運航する松川遊覧船の、アクティビティやイベント企画を担当しています。松川遊覧船は創業から30年以上経過し、まちなかの歴史や文化を熟知しています。クルーズを含めた特別なまちなかの体験をプランニングし、ガイドいたします！	I work for the Matsukawa River Cruises, as the organizer of riverside special experiences and events, sometimes combining the cruises with various cultural activities. I can plan custom made experiences including the cruises around this Toyama City Downtown area and attend as your guide. There are so many attractions of histories and cultures you don' t know. I am so happy to show them with entertainments.	https://matsukawa-cruise.jp/en/	
EN00008	2019年12月25日	吉田 圭子 Keiko Yoshida	(mail) gahgra_pro88@yahoo.co.jp	通訳案内士料金規定に準じる	富山、高岡・氷見、砺波・五箇山、黒部・宇奈月/富山エリア	富山は3000m級の山々と水深1000mの海に囲まれ、美しく豊かな自然、美味しい食べ物、そして何百年も続く伝統文化に溢れています。お客様の興味に合わせて、フレキシブルにコース設定いたします。 豊富なガイド経験を活かし、お客様の興味や時間に合わせた思い出に残る、楽しい富山の旅を提供します。	Hello, I am Keiko. I am very delighted that you have chosen Toyama as your journey. There are a lot of attractive sightseeing spots in Toyama. I will make your visit Toyama much more memorable and rewarding. So if you want to have an unforgettable journey in Toyama, just contact me by e-mail: gahgra_pro88@yahoo.co.jp. I am ready to negotiate about your tour schedule.		
EN00011	2020年1月8日	村井 映子 Eiko Murai	(TEL) 090-6271-3903 (FAX) 076-400-8315 (mail) Knom-5538@ma.net3-tv.net	1～3万円	立山黒部アルペンルート・称名滝・芦崎寺	私は富山県立山町に生まれ、立山連峰を仰ぎながら育ちました。大自然と野生動物と旅行が大好きで、世界50か国余りを旅しました。 帰郷して富山県のナチュラリストになり、子供の頃から見ていた立山連峰には世界に誇れる素晴らしい大自然があることを知りました。県内はもとより、県外や海外から訪れる人たちにも、是非故郷の自然を案内したいと立山黒部アルペンルートのガイドになりました。 季節を楽しみながら、お客様にとって、より想い出深い旅になるよう、ガイドとして、お手伝いをさせて頂きたいと心掛けています。	I was born and raised in Tateyama Town, Toyama Prefecture. Tateyama Mountain Range is a symbol of my Town. As I love nature, wildlife and travel, I have traveled to more than 50 countries around the world. After returning to my hometown, I learned about nature of Toyama Prefecture and became a naturalist of Toyama Prefecture. Then I realized the precious terrain, flora and fauna of Tateyama Kurobe Alpine Route, located in Tateyama Mountain Range, in my town. I became a guide to introduce my hometown. I would love to help tourists to enjoy and have great memories at Tateyama Kurobe Alpine Route, just like I enjoyed traveling the world.	TATECO ガイド一覧 参照	
EN00013	2020年1月28日	大表 恭代 Yasuyo Oomote	(mail) omoteya164@gmail.com	通訳案内士料金規定に準じる		富山県高岡市で生まれ、18歳以降、東京、神奈川、大阪、奈良で過ごし、1997年より富山市に住んでいます。いろんな地域を見てきたからこそその視点で、富山のいいところを紹介していきたいと思っています。 現在は自宅教室で英語を教えています。学校教員時代を含めて約20年間教職に携わっているので、「わかりやすく説明する」ことには自信があります。 また、私は茶道の講師の資格を持っているので、市内観光と茶道体験をコラボしたツアーを企画し、私自身が着物を着て抹茶を点てておもてなしをしたいと思っています。 将来的には、出身地の高岡市内のツアーも企画したいと考えています。 一緒に、文化的な交流をしてみませんか？	I' d like to show you around the beautiful Toyama city as a licensed interpreter guide. I also have a license for a tea ceremony instructor, so I can offer you a special tour including a small lesson in tea ceremony at a private house. I' ll serve you delicious Matcha(powdered green tea) in kimono ! Why don' t you experience a cultural tour of Toyama with me ? If you are interested or have any questions, please free to e-mail me at omoteya164@gmail.com.		
EN00021	2021年1月19日	中島 仁司 Hitoshi Nakashima	(公財)世界遺産相倉合掌造り集落保存財団 (TEL) 0763-66-2123 (FAX) 0763-66-2180 (mail) ainokura@p2.tst.ne.jp	3,000円～(応相談)	世界遺産相倉合掌造り集落(富山県南砺市五箇山地域)	私は、富山県の誇る世界遺産、相倉合掌造り集落に住むいち住民です。 私の家もちろん合掌造りで、貴重な文化財の一つです。文化財以外にも、歴史や伝統、文化、そして豊かな自然など、相倉集落には魅力がいっぱい詰まっています。 魅力満載な相倉集落を、皆様にご紹介致します。	I' m a resident of Ainokura Gassho-zukuri village where is designated as a world cultural heritage site in Toyama prefecture. We have a lot of charms which can only be found here, and I' d like to show you them. I' m looking forward to showing you around Ainokura!		
EN00036	2025年1月31日	開場 直人 Naoto Kaiba	(TEL)080-6507-3209 (mail) samuraiangler@gmail.com	半日 16,000円～ 一日 28,000円～ ＊2名までの料金	富山県全域/ 日本 の工芸・文化財	長い間英語講師を短大や大学等でいましたが、国際会議・視察の随行などの経験もあります。画廊等での仕事も行ったことがあり美術に関しても得意です。また不動産に関しても知識があるため、建築等に関しても説明ができます。海外でのガイド経験を活かして、海外のお客様に富山の魅力を比較文化的にご紹介できと思っています。アウトドアアクティビティにも精通していますので富山の大自然の中でハイキングや釣りなどを観光に入れることができます。	I have a lot of experience as a tour guide in Toyama and other places including foreign countries. My speciality is showing culture like temples, old architectures, historical towns and villages, and arts and crafts. I can also include some outdoor activities in tour such as hiking and fishing. I can organize special tour for tourists' needs: eating sushi after fishing, bicyling old village and making traditional crafts.		
EN00041	2025年1月31日	伊庭 泰子 Yasuko Iba	(mail) d3vd4383@yahoo.co.jp	半日 10,000円 一日 20,000円	富山市、金沢市など	旅行とガーデニングと音楽鑑賞が趣味です。海外を旅行した時に、現地のガイドさんに案内していただくと その土地の魅力が倍增しました。今度は 自分が魅了あふれる富山をご案内し、お客様に忘れられない特別な思い出を刻んでいただけるよう最善を尽くします。	I enjoy traveling, gardening, and listening to music. When I traveled abroad, I found that having a local guide made the experience even more special. Now, I would like to do the same for visitors to Toyama by showing the full charms of Toyama. I will do my best to create unforgettable memories for my guests.		